

## بررسی تطبیقی منشور حقوق بیمار در چند کشور منتخب و ارایه راه حل مناسب برای ایران

**دکتر ابذر حاجوی\***

دکترای مدیریت اطلاعات بهداشتی و درمانی، عضو هیأت علمی (مربی) دانشگاه علوم پزشکی ایران

**دکتر سید جمال الدین طبیبی**

فوق دکترای برنامه‌ریزی و توسعه آموزش عالی، استاد دانشگاه علوم پزشکی ایران

**معصومه سرباز زین آباد**

کارشناس ارشد مدارک پزشکی، عضو هیأت علمی (مربی) دانشگاه علوم پزشکی مشهد

### چکیده

**زمینه و هدف:** این پژوهش به منظور بررسی تطبیقی منشور حقوق بیمار در چند کشور منتخب و ارایه راه حل مناسب برای ایران انجام گرفت.

**روشها:** روش پژوهش در این مطالعه از نوع توصیفی، تطبیقی و موردی بود. کشورهای آمریکا، انگلستان، کانادا، فرانسه و ایران جامعه پژوهش را تشکیل می‌دادند. گردآوری داده‌ها از طریق پایگاههای اطلاعاتی صورت گرفت.

**یافته‌ها:** نتایج بررسی یانگر این موضوع بود که حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی و درمانی، حق رضایت برای درمان، حق حریم شخصی و حق حفظ حقوق بیمار (حق شکایت) در منشور حقوق بیمار اکثر کشورها به جز ایران وجود داشت. حق محرومانه ماندن اطلاعات در همه کشورهای مورد بررسی وجود داشت. حق استفاده از مترجم و حق تسکین در فقط در منشور حقوق بیمار بعضی از ایالت‌های آمریکا به چشم می‌خورد و با استفاده از مجموعه منشورهای حقوق مطالعه و مقایسه آن با یکدیگر، راهکارهای مناسبی برای منشور حقوق بیمار در ایران ارایه گردید.

**نتیجه گیری:** بطور کلی می‌توان چنین نتیجه گرفت به علت اینکه منشور حقوق بیمار در ایران برای اولین بار پیشنهاد گردیده است، دارای کاستی‌های زیادی است و بهتر است که قبل از تصویب آن بازنگری‌های اساسی بر طبق بررسی‌های تطبیقی صورت گیرد. لذا بر این اساس راه حل مناسب برای تدوین منشور مناسب حقوق بیمار ایران پیشنهاد گردید.

**واژه‌های کلیدی:** بررسی تطبیقی، منشور، حقوق، بیمار، حقوق انسانی

### مناسب در زمینه خدمات بهداشتی و حق بهره‌برداری از پیشرفت‌های

### مقدمه

اجتماعی، تأکیدی دوباره می‌شود. فشارهای اقتصادی و طب مدرن و انتظارات بیماران عامل مهمی است که بر شناسایی حقوق بیمار اثر می‌گذارد. بنابراین فاکتورهای متعدد به این وفاق منجر می‌شود که ما نیاز به رشد اصول وابسته به حمایت از افراد در مراقبت بهداشتی و تأکید محقق بر حقوق بیماران به عنوان ضامنی مؤثر داریم (۱).

احترام به حقوق بیمار و تعیین چارچوب قانونی برای آن دارای سوابق ممتد در تاریخ مراقبت‌های بهداشتی و درمانی کشورهای است. از

تأکید بر حقوق اساسی انسان در مراقبت‌های بهداشتی خصوصاً حفظ شان بیمار به عنوان یک انسان زمانی اهمیت می‌باشد که آسیب‌پذیری بیمار، او را به آسانی در معرض تخلفات و نقاط ضعف سیستم بهداشتی و اجتماعی قرار می‌دهد. از خصوصیات عصر ما نه تنها بعد فردی که بعد اجتماعی حقوق بیماران می‌باشد و از این جهت بر حقوق درمانی و مراقبت‌ها، پوشش اجتماعی کافی و اطلاعات

\* نویسنده پاسخگو: تهران - خیابان ولی‌عصر - ابتدای ظفر - دانشکده مدیریت و اطلاع رسانی - گروه مدارک پزشکی

پست الکترونیک: m\_sarbaz2006@yahoo.com دوره ۱۰، شماره ۳۶، زمستان ۱۳۸۳

SID.ir

برای بیمار قابل شده است (۶، ۷). در منشور حقوق بیمار اکثر کشورها و بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران، حق رضایت بیمار برای درمان، وجود دارد.

حق رضایت برای حضور در تحقیقات آموزشی و آزمایشی در منشور حقوق بیمار اکثر کشورها و بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا وجود داشت و فقط در کشور فرانسه نامعلوم بود (۸). حق رضایت برای استفاده از اعضای بیمار بعد از مرگ در منشور حقوق هیچ یک از کشورهای مورد بررسی به چشم نمی خورد. اما بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا، این حق را برای بیمار قابل شده است.

حق استفاده از مترجم فقط در منشور حقوق بیمار کشور آمریکا (ایالت‌های فلوریدا و مینه‌سوتا) و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا وجود داشت (۹) و در کشور فرانسه نامعلوم بود.

حق تسبیک درد فقط در منشور حقوق بیمار کشور آمریکا (ایالت‌های تگزاس و میسیوری) و بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا وجود داشت (۱۰، ۱۱، ۱۲) ولی در کشور فرانسه نامعلوم بود. حق داشتن همراه در منشور حقوق بیمار کشورهای آمریکا (ایالت‌های نیویورک و مینه‌سوتا)، انگلستان و بیانیه انجمن جهانی پزشکی به چشم می خورد (۱۳، ۱۴) و در کشور فرانسه نامعلوم بود.

حق دسترسی به اطلاعات مربوط به پرونده پزشکی در منشور حقوق بیمار کشورهای آمریکا (ایالت‌های نیویورک)، تگزاس و میسیوری)، انگلستان، فرانسه و در بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا وجود داشت.

حق محرومانه ماندن اطلاعات در همه کشورهای مورد بررسی و بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا وجود داشت. حق حریم شخصی در منشور حقوق بیمار در اکثر کشورها بجز ایران وجود داشت. بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا نیز این حق را برای بیماران قائل شده است.

حق حفظ حقوق بیمار (حق شکایت) در اکثر کشورهای مورد بررسی به جز ایران وجود داشت و همچنین بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا نیز این مسأله را جزو حقوق بیمار بر می شمارد.

نتایج حاصل نشان داد که ۸۸/۸۸ درصد از منشور حقوق بیمار کشورهای مورد بررسی دارای حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی و درمانی، ۵۵/۵۵ درصد دارای حق دسترسی به خدمات عمومی، ۱۰۰ درصد دارای حق محرومانه ماندن اطلاعات پرونده پزشکی خود، ۸۸/۸۸ درصد دارای حق حفظ حقوق بیمار (حق شکایت) بودند (جدول شماره ۲).

سال ۱۹۶۰ در اروپا و آمریکا تغییرات اساسی در رفتار بیماران بستری در بیمارستان‌های این کشورها مشاهده گردید. بیماران بیش از همیشه از مسئولین درمانی، پزشکان و پرستاران خود پیرامون نحوه درمان و مراقبت و وضعیت حقوق خود انتقاد می‌کردند (۲).

بیماران تشخیص بیماریشان را می‌پرسند. آنها می‌خواهند مطمئن شوند که مراقبت‌های بهداشتی و درمانی مناسب در مورشان انجام می‌شود و در صورتیکه انتظارات منطقی آنها برآورده نشود عکس العمل نشان می‌دهند. ارائه‌دهندگان مراقبت‌های بهداشتی با این حقیقت روبرو شده‌اند که بیماران آماده مطالبه حقوق اساسی خود هستند (۳). بنابراین تدوین منشور حقوق بیمار جهت انتظام روابط بیمار و پزشک، مؤسسات بهداشتی و درمانی و سایر کارگزاران بهداشتی ضروری است (۲).

از آنجایی که منشور حقوق بیمار که چندی پیش توسط وزارت بهداشت درمان و آموزش پزشکی تدوین و منتشر شد دارای نقاط ضعف زیادی است، جهت تدوین منشور مناسب‌تری در مورد حقوق بیماران در کشورمان، بررسی منشور حقوق بیمار در کشورهای پیش‌رفته ضروری می‌نماید. هدف از این مطالعه این است که بررسی تطبیقی منشور حقوق بیمار در چند کشور منتخب انجام شود و راه حل مناسبی برای ایران ارائه گردد تا شاید نتایج آن بتواند راهگشای ارتقای حمایت از حقوق اساسی بیماران باشد.

## مواد و روشها

روش پژوهش در این مطالعه از نوع توصیفی، تطبیقی و موردي بود. کشورهای آمریکا، انگلستان، کانادا، فرانسه و ایران جامعه پژوهش را تشکیل می‌دادند. ایالت‌های نیویورک، فلوریدا، تگزاس، میسیوری و مینه‌سوتا در آمریکا، انگلستان، کانادا (۴)، فرانسه و ایران نمونه‌های پژوهش بودند. از آنجایی که کشور آمریکا دارای قوانین ایالتی است، ایالت‌هایی که در این کشور به تقاضای پژوهشگر پاسخ دادند به عنوان نمونه پژوهش انتخاب گردید. گردآوری داده‌ها با استفاده از اطلاعات موجود در کشورهای مختلف از طریق پایگاههای اطلاعاتی و برقراری ارتباط بوسیله پست الکترونیکی با کشورهای مورد مطالعه و سازمان جهانی بهداشت صورت گرفت. ابزار گردآوری اطلاعات در واقع اینترنت و پست الکترونیکی بود. تجزیه و تحلیل داده‌ها با استفاده از آمار توصیفی و جداول تطبیقی انجام شد.

## نتایج

یافته‌های حاصل از بررسی‌های انجام شده نشان داد که منشور حقوق بیمار کشورهای مورد بررسی به جز ایران، بیمار را واجد حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی و درمانی می‌داند (۵). بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا هم این حق را

جدول شماره ۱- بررسی تطبیقی معیارهای مورد بررسی منشور حقوق بیمار در کشورهای منتخب و بیانیه‌های انجمن جهانی پزشکی و اروپا

بیانیه انجمن جهانی اروپا	پزشکی	انگلستان	فرانسه	کانادا	ایران	آمریکا							کشور معیار
						نیویورک	فلوریدا	تگزاس	میسوری	مینه‌سوتا	حق دسترسی به خدمات بهداشتی و درمانی	حق رضایت	
✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	حق دسترسی به خدمات بهداشتی و درمانی
✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	درمان
✓	✓	✓	✓	✓	نامعلوم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	حضور در تحقیقات آزمایشی و آموزشی
✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	استفاده از اعضای بیمار بعد از مرگ
✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	حق حریم شخصی
✓	✓	✓	✓	✓	نامعلوم	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	حق محروم‌نامه ماندن اطلاعات
✓	-	-	-	-	نامعلوم	-	✓	-	-	✓	-	-	حق دسترسی (استفاده از مترجم)
✓	✓	-	-	نامعلوم	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	به خدمات تسکین درد
✓	-	-	-	نامعلوم	✓	✓	-	-	-	-	✓	✓	داشتن همراه عمومی
✓	✓	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	-	✓	✓	حق دسترسی به اطلاعات مربوط به پرونده پزشکی خود
✓	-	-	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	حق حفظ حقوق بیمار (حق شکایت)

در منشور حقوق بیمار بیشتر کشورهای مورد بررسی (۸۸/۸۸) درصد کشورها) حق رضایت بیمار برای درمان وجود دارد و فقط در منشور حقوق بیمار در ایران چنین حقی عنوان نشده است. در صورتی که در بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا و بیانیه انجمن جهانی پزشکی، حتی برای بیماران بیهوش و فاقد صلاحیت هم از لحاظ قانونی این حق قابل شده است. منشور حقوق بیمار در اکثر کشورهای مورد بررسی (حدود ۱۰۰ درصد کشورها) حق رضایت برای حضور در تحقیقات آزمایشی و آموزشی را برای بیمار قابل شده است و فقط چنین حقی در کشور فرانسه نامعلوم بود.

حق رضایت برای استفاده از اعضای بیمار بعد از مرگ، در منشور حقوق بیمار هیچ یک از کشورهای مورد مطالعه وجود ندارد و این در حالی است که بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا و بیانیه انجمن جهانی پزشکی، این حق را برای بیمار قابل شده است. منشور حقوق بیمار در اکثر کشورهای مورد بررسی (۸۸/۸۸) درصد کشورها)، حق حریم شخصی را برای بیمار قابل شده است و فقط در منشور حقوق بیمار ایران، حریم شخصی در بند مربوط به

## بحث

هدف از انجام این پژوهش بررسی تطبیقی منشور حقوق بیمار در چند کشور منتخب و ارایه راه حل مناسب برای ایران بود. در این پژوهش منشور حقوق بیمار در کشورهای آمریکا (ایالت‌های نیویورک، فلوریدا، تگزاس، میسوری، مینه‌سوتا)، انگلستان، فرانسه و ایران و همچنین بیانیه انجمن جهانی پزشکی و بیانیه اروپا مورد بررسی قرار گرفت.

در منشور حقوق بیمار کشورهای آمریکا (ایالت‌های نیویورک، تگزاس، میسوری)، انگلستان، فرانسه و کانادا، حق دسترسی به اطلاعات مربوط به پرونده پزشکی بیمار عنوان شده است. بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا و بیانیه انجمن جهانی پزشکی هم این حق را برای بیمار قابل شده‌اند. در حالیکه در منشور حقوق بیمار ایران چنین حقی وجود ندارد که نشانه کم توجهی منع تدوین گر منشور به حق مالکیت اطلاعات پزشکی پرونده خود است.

## جدول شماره ۲- توزیع فراوانی و فراوانی نسبی معیارهای مورد بررسی در زمینه منشور حقوق بیمار در کشورهای منتخب

معیارهای مورد بررسی	فرابونی	درصد	میانگین
حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی و درمانی	۸	۸۸/۸۸	-
درمان	۸	۸۸/۸۸	-
حضور در تحقیقات آزمایشی و آموزشی	۸*	۱۰۰	۶۲/۹۶
استفاده از اعضای بیمار بعد از مرگ	*	*	۶۲/۹۶
استفاده از مترجم	۲*	۲۵	-
تسکین درد	۲*	۲۵	۲۹/۱۶
داشتن همراه	۳**	۳۷/۵	-
حق دسترسی به اطلاعات مربوط به پرونده پزشکی	۶	۵۵/۵۵	-
حق محروم‌انه ماندن اطلاعات	۹	۱۰۰	-
حق حریم شخصی	۸	۸۸/۸۸	-
حق حفظ حقوق بیمار (حق شکایت)	۸	۸۸/۸۸	-

\* وضعیت کشور فرانسه در زمینه این حقوق نامعلوم است

برای بیمار قابل شده است و فقط در این میان در منشور حقوق بیمار ایران چنین حقی به چشم نمی خورد. بند شماره ۱ منشور نیز دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی و درمانی را به عنوان یک «حق انتظار» از سوی بیمار بیان می کند و نه به عنوان یک «حق دسترسی». حق انتظار و حق دسترسی دو مفهوم حقوقی و عملی کاملاً متفاوت دارند و اصلاح این اصل در منشور حقوق بیمار در ایران ضروری است.

در منشور حقوق بیمار اکثر کشورهای مورد بررسی (۸۸/۸۸) درصد کشورها)، حق حفظ حقوق بیمار (حق شکایت) برای بیمار عنوان شده است و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا هم این حق را در نظر گرفته است. تنها در منشور حقوق بیمار متعلق به ایران و بیانیه انجمن جهانی پزشکی چنین حقی به چشم نمی خورد.

با توجه به یافته‌های حاصل از این پژوهش و مقایسه منشور حقوق بیمار کشورهای مورد مطالعه، راهکارهای مناسبی برای ارتقای حقوق بیماران و تدوین منشور آن ارایه گردیده است.

## نتیجه‌گیری

## ۰ ارایه راه حل مناسب برای تدوین منشور حقوق بیمار در ایران

از آنجاییکه منشور حقوق بیمار پیشنهادی دارای کاستی‌های زیادی است، جهت تکمیل شدن هر یک از بندهای منشور حقوق بیمار

محروم‌انه ماندن اطلاعات عنوان شده است. در واقع به نظر می‌رسد اصل محروم‌انه ماندن با حریم شخصی یکی در نظر گرفته شده است، در حالی که از این بند فقط اصل محروم‌انه ماندن اطلاعات برداشت می‌شود. بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا و بیانیه انجمن جهانی پزشکی بین این دو اصل تفاوت قابل شده است.

در منشور حقوق بیمار متعلق به کشور آمریکا (ایالت‌های فلوریدا و مینه‌سوتا) (۲۵ درصد کشورها) و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا

و بیانیه انجمن جهانی پزشکی حق استفاده از مترجم بیان شده است.

در کشور فرانسه این حق نامعلوم است که نشان‌دهنده کم توجهی اکثر کشورها به این مسئله مهم ارتباطی می‌باشد. همچنین منشور حقوق

بیمار متعلق به کشور آمریکا (ایالت‌های تگزاس و میسیسیپی) (۲۵

درصد کشورها) و بیانیه ارتقای حقوق بیماران در اروپا و بیانیه انجمن

جهانی پزشکی، حق تسکیل درد را برای بیمار در نظر گرفته است ولی این حق در کشور فرانسه نامعلوم است.

در منشور حقوق بیمار متعلق به کشورهای آمریکا (ایالت‌های نیویورک و مینه‌سوتا)، انگلستان (۳۷/۵ درصد کشورها) و بیانیه ارتقای

حقوق بیماران در اروپا، حق داشتن همراه برای بیمار در نظر گرفته شده است ولی این حق در کشور فرانسه نامعلوم است و برخورد با

حق داشتن همراه در مراکز بهداشتی و درمانی را دچار ابهام می‌سازد.

منشور حقوق بیمار در اکثر کشورهای مورد بررسی (۸۸/۸۸) درصد کشورها)، حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی و درمانی را

۱۴ - بیمار حق دارد که به عقاید فلسفی، مذهبی، ارزش‌های فرهنگی و اخلاقی وی احترام گذاشته شود.

۱۵ - بیمار حق دارد با کسب اطلاعات کامل از نوع فعالیت‌های آموزشی و پژوهشی بیمارستان که بر روند سلامتی و درمان او مؤثر است، تمایل و رضایت شخصی خود به مشارکت درمانی را اعلام نماید و یا در مراحل مختلف پژوهش از ادامه همکاری خودداری کند.

۱۶ - بیمار حق دارد قبل از انتقال به مرکز درمانی دیگر، اطلاعات کاملی در مورد فواید و عواقب انتقال، لزوم انتقال و کارهای دیگری که می‌توان به جای انتقال انجام داد از پزشک معالج خود دریافت کند. باید قبل از مرکزی که بیمار به آنجا منتقل می‌گردد پذیرش گرفته شود.

۱۷ - بیمار حق دارد در صورت صلاح‌دید پزشک معالج به پرونده پزشکی خود دسترسی بهنگام داشته باشد.

۱۸ - بیمار حق دارد بدون وحشت از تلافی‌جوئی، شکایت خود را در ارتباط با مراقبت و خدمات دریافت شده، به بیمارستان ارائه دهد و در صورت تقاضا بصورت کتبی جواب دریافت کند. آدرس و شماره تلفن دفاتر شکایت باید در یک مکان قابل رویت نصب شود.

۱۹ - بیمار حق دارد در تصمیم‌گیری‌های مربوط به درمان و ترجیح خود از بیمارستان شرکت کند و بیمارستان باید بیمار را از تصمیمات مربوط به ترجیح کتابتاً مطلع کند.

۲۰ - بیمار حق دارد توسط پزشک معالج از ادامه امکانات مراقبت بهداشتی بعد از ترجیح از بیمارستان مطلع شود.

۲۱ - بیمار حق دارد با اعضای خانواده یا خویشاوندان خود ملاقات داشته باشد که البته این ملاقات‌ها بستگی به توانایی پذیرش بیمار دارد.

۲۲ - بیمار حق دارد از قوانین و مقررات مربوط به مراقبت خود مطلع شود.

۲۳ - بیمار حق دارد بر طبق درخواستی، اطلاعات کامل و توصیه‌های ضروری در مورد دسترسی به منابع مالی شناخته شده مراقبت خود دریافت کند.

۲۴ - بیمار حق دارد بر طبق درخواستی و قبل از درمان از میزان هزینه‌های مراقبت پزشکی به طور تخمینی مطلع شود.

۲۵ - بیمار حق دارد در صورت تقاضا، یک کپی از صورت حساب هزینه‌ها را بطور قابل فهم و با جزییات دریافت کند.

۲۶ - بیمار حق عدم استعمال دخانیات توسط افراد دیگر در اتاق خود را دارد.

۲۷ - بیمار حق درد درد و رنج وی مطابق با علم جدید تسکین پیدا کند.

۲۸ - بیمار حق دارد که مراقبت نهایی انسانی و مرگ وی با احترام باشد.

۲۹ - بیمار حق دارد در صورتی که به زبان رایج صحبت نمی‌کند

در ایران، الگوی پیشنهادی منشور حقوق بیمار بر اساس نتایج حاصل از پژوهش و تجربیات پژوهشگر به شرح زیر ارایه می‌شود:

۱ - بیمار حق دارد به درمان مناسب و مراقبت مطلوب بدون توجه به جنس، نژاد، مذهب، فرهنگ، ملت، نوع بیماری، زمان مراجعه، معلولیت جسمی و نحوه پرداخت دسترسی داشته باشد.

۲ - بیمار حق دارد مراقبت پیوسته دریافت کند. پیوستگی مراقبت به معنای همکاری بین کلیه ارائه‌دهنگان مراقبت بهداشتی و مؤسسات درگیر در تشخیص، درمان و مراقبت است.

۳ - بیمار حق انتخاب آزادانه و تغییر پزشک و بیمارستان یا مؤسسه خدمات بهداشتی را صرفنظر از خصوصی یا عمومی بودن آنها دارد.

۴ - بیمار حق دارد نظر پزشک دیگری را در هر مرحله بپرسد.

۵ - بیمار حق دارد نام و تخصص پزشک معالج خود را بداند.

۶ - بیمار حق دارد نام و تخصص هریک از پرسنل را که در طبابت و مراقبت پزشکی او دخالت دارند بداند و حق دارد آزمایش، معاینه و درمان توسط افرادی را که به دلایل منطقی قبول ندارد کند.

۷ - بیمار حق دارد اطلاعات جدید و کاملی در مورد بیماری، درمان و پیش‌آگهی از پزشک خود دریافت کند، البته این توضیحات باید با بیانی که برای بیمار قابل فهم باشد مطرح شود. وقتی دادن چنین توضیحاتی به بیمار از نظر پزشکی صحیح نباشد، اطلاعات باید در اختیار شخص مناسبی که از طرف بیمار معرفی شده گذاشته شود.

۸ - بیمار حق دارد از اطلاعاتی که به ضرر وی می‌باشد مطلع نشود هرچند اصرار ورزد، زیرا دانستن اطلاعات مضر برای بیمار به صلاح او نیست.

۹ - بیمار حق دارد کلیه اطلاعات جهت رضایت آگاهانه در مورد مراقبت شامل اطلاعاتی در مورد روش‌های درمانی دیگر، خطرات و فواید درمان‌ها، عوایق آنها، عوارض جانبی احتمالی، فرد ارائه دهنده مراقبت و هزینه‌ها دریافت کند.

۱۰ - بیمار حق دارد در موقعی که توانایی رضایت به درمان را ندارد فردی را برای امضاء رضایت‌نامه تعیین کند.

۱۱ - بیمار حق دارد بجز در مواردی که قانون منع کرده، درمان را رد کند و حق دارد از عوایق تضمیم خود آگاه شود.

۱۲ - بیمار حق مجرمانه ماندن کلیه اطلاعات هویتی در مورد وضعیت سلامت خود، شرایط پزشکی، بیماری، پیش‌آگهی، درمان و کلیه اطلاعات خصوصی دیگر را حتی بعد از مرگ دارد و این اطلاعات مجرمانه فقط بر رضایت صریح بیمار یا موقعی که صریحاً توسط قانون تعیین شده افشاء شود. اطلاعات می‌تواند فقط در صورت «نیاز به دانستن» برای دیگر ارائه دهنگان مراقبت بهداشتی (به جز مواردی که با رضایت صریح بیمار است)، افشاء شود.

۱۳ - بیمار حق دریافت احترام به حریم شخصی خود را دارد. مشاهده و معاینه توسط پرسنل پزشکی باید محظوظانه باشد.

مراکز درمانی است. طرز نگرش بیمارستان، گروه درمان، پزشک و پرستار به بیمار و حقوق وی نیازمند دگرگونی است.

مترجم داشته باشد.

۳۰- بیمار حق دارد که از هر نوع محدودیتی که از لحاظ پزشکی در مورد وی ضروری نیست خودداری کند.

بعد از تکمیل شدن منشور حقوق بیمار، ضروری است که این منشور توسط مجلس تصویب شود. فقدان اجرای چنین قانونی به معنی تخطی از قانون و مستحق مجازات‌های قانونی خواهد بود. سازمان نظام پزشکی با توجه به ساختار یکطرفه و پزشکی آن نمی‌تواند و نباید مرجع صالحی در تدوین چنین قانونی باشد و در همه این مسائل دو طرف (از یک سو مردم و بیماران و از سوی دیگر پزشک)، بیمارستان و شرکت‌های بیمه وجود دارند. منطق حکم می‌کند قوانین و ضوابط حاکم بر روابط میان این دو، از سوی یک طرف معادله تدوین نشود. گام بعدی، آگاه شدن بیمار و جامعه از آن است. بیمار یا همراهان وی تا زمانی که به حقوق خود واقف نباشند، نمی‌توانند آن را از طرف مقابله انتظار داشته باشند و یا طلب نمایند. این حقوق برای اکثریت جامعه ناشناخته است.

علاوه بر آگاهی عموم از منشور حقوق بیمار، باید مسئولیت‌های بیماران نیز تدوین شود و به آنان در زمان ورود به بیمارستان تفهم شود و یا اینکه حقوق و مسئولیت‌های بیماران در مکان‌های عمومی مراکز مراقبت بهداشتی و درمانی نصب شود. فرض اصلی بر این است که رعایت حقوق بیماران باعث خواهد شد که بیماران در هنگام دریافت مراقبت بهداشتی و درمانی، توجه بیشتری به مسئولیت‌هایشان داشته باشند. از طرفی مشارکت فعلی بیمار در فرآیند تشخیص و درمان، اغلب مطلوب و گاهی اوقات ضروری است.

گام بعدی جهت رعایت حقوق بیمار این است که در هر بیمارستان مسؤول فنی و یا سوپر واپر در موقع لزوم پاسخگوی نیازهای بیمار و ناظر مستقیم احراق حقوق وی باشد و با مراجعه به بیمار از رعایت این حقوق اطمینان حاصل کند. این افراد با توجه به قدرت اجرایی لازمی که دارند مسلماً قادر به تأمین حقوق یاد شده هستند.

سنگینی بار رعایت حقوق بیمار بر دوش پزشک معالج، گروه درمان و مدیریت بیمارستان است و توجیه و آموزش این حقوق به کلیه کارکنان بیمارستانی بویژه پزشکان و مدیریت آن اقدام مهمی است. تا زمانی که گروه درمان و مدیریت بیمارستان این حقوق را پذیرفته باشد و رعایت نکند اجرای آن نیز ممکن نخواهد بود. بدیهی است که چنین امری نیازمند یک نوع تحول فرهنگی در بیمارستان و

## مراجع

- ۱- لاریجانی باقر، عباسی محمود. مطالعه تطبیقی حقوق بیماران در کشورهای اروپایی. انتشارات الحوراء، ۱۳۷۷.
- ۲- صدقیانی ابراهیم. سازمان و مدیریت بیمارستان. جلد ۲، تهران، ۱۳۷۷.
- 3- Cahill J, et al. Nurses hand book of Law and Ethics. Pennsylvania: Spring House Corporation, 1992: 63-64.
- 4- Patient Rights: [<http://www.ocsa.non.ca/>]; Available from URL.
- ۵- روزنامه نوروز، ۱۳۸۰/۱۲/۲۱
- 6- patients Rights. World Medical Association: [<http://www.wma.net/policy/17-he.html>]; Available from URL.
- 7- Patient Rights Principle in Europe: [<http://www.who.dk>]; Available from URL.
- 8- [<http://www.index-bg.org>]; Available from URL.
- 9- Patient Bill of Rights. Florida Health Care System: [<http://www.demsonline.org>]; Available from URL.
- 10 - Establish certain patient's rights and protections. Minnesota office of the Reviser of statues: [<http://www.revisor.leg.state.mn.us>]; Available from URL.
- 11-Patient Bill of Rights. Northwest Texas Health Care System. 2000: [<http://www.Nwtexashealthcare.com>]; Available from URL.
- 12- Missouri patients Bill of Rights: [<http://www.muhealth.org>]; Available from URL.
- 13- patient Bill of Rights in New York: [<http://www.healthstate.ny.us>]; Available from URL.
- 14- Patient Bill of Rights: [<http://www.consumerinternational.org/documents.asp/searchdocument.asrasp?>]; Available from URL.